

**Update N° 17 of the collection Normes – Ouvrages routiers  
2<sup>nd</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices – April 2001**

**Introductory pages**

Remove		Insert	
Page	Date	Page	Date
Half-title and Cataloguing Data (Parts 1 and 2)		Half-title and Cataloguing Data (Parts 1 and 2)	
Half-title and Legal Deposit (Parts 1 and 2)		Half-title and Legal Deposit (Parts 1 and 2)	
Information (Part 1)		Information (Part 1)	September 2000
Foreword and Note to Users (Part 1)		Foreword and Note to Users (Part 1)	
Introduction i to iii (Part 1)		Introduction i to iii (Part 1)	April 2001
General Notes 1 to 9 (Part 1)	June 1999 and July 2000	General Notes 1 to 10 (Part 1)	Sept. 2000

**Chapter and Pages in Volume**

Chapter	Remove		Insert		Remarks
	Page	Date	Page	Date	
1	1 - 12	June 1999 and July 2000	1 - 12	June 1999, July 2000 and April 2001	Section 1.2, the title of a reference was changed. Section 1.3, the definitions of Local Delivery and Equipment Transport Vehicle were changed to make them identical with those of the <i>Highway Safety Code</i> . Section 1.4, the title of a reference was changed. Section 1.7, details on the colour of the signs were added and the School Zone sign was transferred to the category of warning signs. Table 1.7–1, the colour of the school zone signs was changed and the School Zone sign was transferred to the category of warning signs. Table 1.9–1, the dimensions of the Prepare to Stop and Fog signs were changed and those for the new Blowing Snow sign were added. Table 1.9–3, the Bridge sign was replaced by the Direction to a Bridge and Bridge Marker signs and the Highway Name sign was added. Table 1.9–4, the Boat Ramp and Technological Park signs were added. Table 1.9–5, the Exclusive Towing sign was added to the information sign category. Table 1.9–6, the Aquarium sign was withdrawn. Section 1.11, details were added concerning the series and height of lettering to be used on certain signs. Section 1.13.3.1, the title of the sign was corrected and details were added concerning the clearance under a variable message sign.
	17 - 20	July 2000	17 - 20	July 2000 and April 2001	

**Update N° 17 of the collection Normes – Ouvrages routiers**
  
**2<sup>nd</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices – April 2001**

**Chapter and Pages in Volume**

Chapter	Remove		Insert		Remarks
	Page	Date	Page	Date	
1	SD 001 and 002	June 1999 and July 2000	SD 001 and 002	April 2001	<p>Section 1.13.4, the limitation on the maximum number of signs that can be installed on a single support was extended.</p> <p>SD 001, details were added concerning the clearance under a variable message sign.</p> <p>SD 002, the drawing of weights installed at the base of the support for temporary signs was changed.</p>
2	1 - 35	June 1999	1 - 34	April 2001	<p>Section 2.2, the title of a reference was changed.</p> <p>Section 2.3, the use of the All Directions sign was extended.</p> <p>Section 2.3.1, the two cases presented were reversed.</p> <p>Section 2.4, language correction.</p> <p>Table 2.4–1, the title was corrected and details added.</p> <p>Figure 2.4–1, language correction.</p> <p>Section 2.8, a new sign for the signing of school zones was added and details provided on its installation.</p> <p>Section 2.11, details were added concerning authorized manoeuvres and the number of traffic lanes.</p> <p>Sections 2.14, 2.14.1, 2.14.2, 2.15, 2.15.2 and 2.15.3, the sections were rewritten in accordance with the regulation.</p> <p>Sections 2.14.1 and 2.15.2, signs relating to carriers of dangerous substances were added.</p> <p>Section 2.15.1, the types of messages allowed on the period tab sign was added.</p> <p>Section 2.15.4, language correction.</p> <p>Section 2.17, the messages on sign P-150-8 were removed and two signs were renumbered.</p> <p>Section 2.18, details on the installation order of signs were added and a sign was renumbered.</p> <p>Section 2.19, the title of a reference was changed.</p> <p>Sections 2.20, 2.21, 2.22, 2.24 and 2.25, the sections were rewritten in accordance with the regulation and the title of a reference was changed.</p> <p>Section 2.22, the title of a reference was changed.</p> <p>Section 2.26, language correction.</p> <p>Section 2.27 to the end, the standard on school zones was moved to the warning sign category, entailing a renumbering of the following sections, tables and charts.</p> <p>Sections 2.27 and 2.27.1, the title and the texts were changed following the transfer of the signing for a bicycles crossing to the warning sign category.</p>

Update N° 17 of the collection Normes – Ouvrages routiers
   
 2<sup>nd</sup> Update of Volume V – *Traffic Control Devices* – April 2001

Chapter and Pages in Volume

Chapter	Remove		Insert		Remarks
	Page	Date	Page	Date	
2	SD 003 to 006  SD 025 to 027	June 1999  June 1999	SD 003 to 006  SD 025 to 028	June 1999 and April 2001 April 2001	<p>Charts 2.27–1 and 2.27–2, details were added in the legend.</p> <p>Sections 2.28, 2.30 and 2.31, the title of a reference was changed.</p> <p>SD 003 and 004, the colour of the markings was corrected.</p> <p>SD 005, a value was corrected in the table.</p> <p>SD 025, changes were made to the title, the second note of the table and the colour of the School Zone and School Zone or School Crosswalk Ahead signs.</p> <p>SD 026, changes were made to the colour of the School Zone or School Crosswalk Ahead signs.</p> <p>SD 027, the length of the solid lines was added on the drawing.</p> <p>SD 028, a new standardized drawing concerning the signing for school zones with a change in the speed limit was added.</p>
3	1 - 33	June 1999	1 - 35	April 2001	<p>Section 3.2, the distance tab sign was added under the warning signs installed over 300 m from the hazard.</p> <p>Section 3.3, language correction.</p> <p>Section 3.6, an error concerning the installation of the New Speed Limit tab sign was corrected.</p> <p>Section 3.8, the illustrations on the signs were replaced by real images.</p> <p>Section 3.9, the period tab sign for the signing of school zones was added as well as details on its content and installation.</p> <p>Section 3.12, the illustration of signs D-100-7-G, D-100-7-D, D-100-11-G, and D-100-11-D was replaced and errors were corrected.</p> <p>Section 3.13, the limitation on the use of the Advisory Speed tab sign was withdrawn and the standard for this tab sign was moved to section 3.14.</p> <p>Sections 3.14, 3.14.1 and 3.14.2, two new sub-sections for the Advisory Speed tab sign and sign were added.</p> <p>Table 3.13–1, language correction.</p> <p>Section 3.19, the possibility of installing a Distance tab sign under the Intersection sign when the intersection is hidden was added.</p> <p>Section 3.26, a new Restricted Visibility sign adapted to non-rural settings and details on its installation were added.</p> <p>Section 3.27, a reference was changed.</p> <p>Section 3.30 to the end, the standard on school zones was moved to the regulatory category, entailing a renumbering of the following sections and tables, an adaptation of the text and a change in the colour of the signs.</p>

Update N° 17 of the collection Normes – Ouvrages routiers
   
 2<sup>nd</sup> Update of Volume V – *Traffic Control Devices* – April 2001

Chapter and Pages in Volume

Chapter	Remove		Insert		Remarks
	Page	Date	Page	Date	
3	SD 007 to 018	June 1999	SD 007 to 018	June 1999 and April 2001	<p>Section 3.31, the title and some text were changed following the transfer of the signing for bicycles crossings to section 3.32.2.</p> <p>Section 3.31.1, details concerning the signing for closely-spaced school zones were added and the colour of the signs was changed.</p> <p>Section 3.32, the tab sign to be installed at the crossing location was added.</p> <p>Section 3.32.1, the text was changed following the transfer of the signing for bicycles crossings to section 3.32.2 and a reference was changed.</p> <p>Table 3.31–1, being redundant, the table was removed.</p> <p>Section 3.32.2 and Chart 3.32–1, the standard on bicycles crossing was moved from sections 2.28.9 and 3.30.7 and Chart 2.28–3 and the text was rewritten.</p> <p>Section 3.32.7, the tab sign was renumbered.</p> <p>Section 3.32.8, details on the presence of wild animals were added.</p> <p>Section 3.34, language correction.</p> <p>Section 3.36, details concerning the reference to SD 018 were added.</p> <p>Section 3.44, a new section on blowing snow was added.</p> <p>Section 3.45, the reference was changed.</p> <p>Section 3.51, language correction.</p> <p>Section 3.52, the title of a reference was changed.</p> <p>SD 008, the title was changed, the installation of the new Restricted Visibility sign was added, two tables were combined and the notes were adapted.</p> <p>SD 009 to 015, the distance tab sign was added at the crossing location and the 100 km/h line was removed from the table.</p> <p>SD 011, the definition of L was added.</p> <p>SD 017, a reference was corrected.</p> <p>SD 018, a reference was corrected and a note added.</p>
5	1 - 28	June 1999	1 - 28	June 1999 and April 2001	<p>Section 5.2, references were added and corrected.</p> <p>Section 5.4.1.1, language correction.</p> <p>Section 5.4.1.2 and Figure 5.4–1, a detail was added concerning the measurement of the distance and the figure was corrected.</p> <p>Figure 5.4–2, language correction.</p> <p>Section 5.4.2.2 and Figure 5.4–3, the illustrations of the signs were replaced by real images and details were added.</p> <p>Figure 5.4–4, the distance was replaced by a real case.</p> <p>Table 5.4–5, values were changed.</p>

Update N° 17 of the collection Normes – Ouvrages routiers
   
**2<sup>nd</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices – April 2001**

Chapter and Pages in Volume

Chapter	Remove		Insert		Remarks
	Page	Date	Page	Date	
5	31 - 88	June 1999	31 - 88	June 1999 and April 2001	<p>           Figures 5.4–5 and 5.4–6, the illustrations of the signs were replaced by real images.            Section 5.4.2.3, the illustration on the sign was replaced by a real image and details were added.            Tableau 5.4–8, columns were moved.            Tableau 5.4–9, values were corrected.            Section 5.4.3.3, language correction.            Sections 5.5.1 and 5.5.2, details were added concerning the proportions of the signs.            Section 5.5.3.1, a detail concerning the installation was added.            Section 5.5.3.2, the signing for the Pioneer Route was removed and a sign number was corrected.            Section 5.5.3.4, a new section on highway names was added.            Section 5.5.4.1, language correction.            Figure 5.5–1, the colour of the markings was corrected.            Sections 5.5.5.1 and 5.5.5.2, the signs were replaced and details on the telephone number on the signs were added.            Section 5.5.5.4, language correction.            Section 5.5.6, a sign illustration was added and the vocabulary was corrected.            Figure 5.5–3, vocabulary correction.            Section 5.5.7, a reference to Standardized Drawing 020 was added and the illustrations on the signs were replaced by real images.            Section 5.5.8, the illustration on the sign was replaced by a real image.            Section 5.5.10, the tab signs were renumbered.            Figure 5.5–4, the signs were replaced and the markings corrected.            Section 5.5.12, the title of the illustration on the sign was replaced and its use was extended to highways requiring guide signing.            Section 5.5.13.1, language correction.            Section 5.6.1, details concerning the installation of the signs were added.            Section 5.6.2.2, the text was changed in accordance with the criteria of the ministère de la Santé et des Services Sociaux.            Sections 5.6.2.3 and 5.6.2.4, details on the tab signs used were added.            Section 5.6.2.5, the illustration on a sign was replaced by a real image and the title of the sign was changed.            Section 5.6.2.6, the reference was changed and details on the installation of the sign were added.         </p>

Update N° 17 of the collection Normes – Ouvrages routiers
   
 2<sup>nd</sup> Update of Volume V – *Traffic Control Devices* – April 2001

Chapter and Pages in Volume

Chapter	Remove		Insert		Remarks
	Page	Date	Page	Date	
5					<p>Sections 5.6.3.1, 5.6.3.3, 5.6.3.4, 5.6.3.5, 5.6.4 and 5.6.6.2, language correction.</p> <p>Section 5.6.6.1, details concerning the industrial parks covered by this signing were added.</p> <p>Section 5.6.6.3, a new section on technological parks was added.</p> <p>Section 5.6.7 and Figure 5.6–1, the title was changed.</p> <p>Section 5.6.8, a new section on boat ramps was added.</p> <p>Section 5.7.5, the illustration on the sign was replaced by a real image.</p> <p>Sections 5.7.7 and 5.7.8, details on the tab signs used were added.</p> <p>Section 5.7.9, the colour of the signs was changed.</p> <p>Section 5.7.10, the standard on exclusive towing was moved to the regulatory category, the text was adapted and the colour of the signs was changed.</p> <p>Section 5.8.1, the text was changed following the creation of a new section on wildlife refuges, details were added concerning the snack bar pictograph and the image on a sign illustrating municipal rest areas was replaced.</p> <p>Section 5.8.1.2, texts and signs on wildlife refuges as well as a reference were added.</p> <p>Section 5.8.1.4, details on the JCT message were added and a reference was changed.</p> <p>Section 5.8.1.5, a detail on the installation of the sign was added.</p> <p>Section 5.8.2.1, details were added concerning the eligibility criteria and the signing on municipal highways.</p> <p>Section 5.8.2.4, details were added concerning the selection of facilities and installation of signs.</p> <p>Section 5.8.2.5, a detail was added concerning the establishments providing lodging services only and a redundant requirement was removed.</p> <p>Section 5.8.3, a new section was added concerning off-highway bicycle routes entailing the renumbering of the following section.</p> <p>Section 5.9.1, a distance criterion was added.</p> <p>Section 5.9.2.1, the image on sign I-560-2 was corrected.</p> <p>Section 5.9.3.1, language correction.</p> <p>Section 5.9.4.2, a detail was added concerning the freeway sections.</p> <p>Section 5.9.4.3, the wording on the directional distance was changed.</p>

Update N° 17 of the collection Normes – Ouvrages routiers
   
 2<sup>nd</sup> Update of Volume V – *Traffic Control Devices* – April 2001

Chapter and Pages in Volume

Chapter	Remove		Insert		Remarks
	Page	Date	Page	Date	
5	SD 031 and 032	June 1999	SD 031 to 032B	April 2001	Section 5.9.4.4, details concerning the signing for municipal highways were added. Section 5.10.1.2, details concerning the clearance under a variable message sign were added. Section 5.10.1.3, language correction. SD 031, two signs were replaced. SD 032A, the numbering was changed following the addition of a new standardized drawing and the replacement of a sign. SD 032B, a new standardized drawing was added dealing with off-highway bicycle routes. SD 037, a note concerning the clearance under a variable message sign was added. SD 038, note 3 concerning fragilization systems was added.
	SD 037 and 038	June 1999	SD 037 and 038	April 2001	
6	1 and 2 15 and 16	June 1999 June 1999	1 and 2 15 and 16	April 2001 April 2001	The table of contents was corrected. Section 6.11.10, a new section on the markings for a wheelchair was added. Section 6.12.1, an error was corrected. Appendix E, a new appendix was added concerning the markings for a wheelchair. The table of contents was corrected.
	21	June 1999	21 and 22	June 1999 & April 2001	
7	1 and 2	July 2000	1 and 2	July 2000 & April 2001	Sections 7.6.3.1 and 7.6.3.2, the types of installations were changed in accordance with various settings. Section 7.8.7, 7.9.4 and 7.9.5, the references were changed. Section 7.9.10, a detail on the spacing of delineators was added. Section 7.10.2, a sign number was added. Section 7.12.4.3, an error was corrected.
	7 - 14	July 2000	7 - 14	July 2000 & April 2001	
	23 and 24	July 2000	23 and 24	July 2000 & April 2001	Pages 30 and 31, a note was moved from page 31 to page 30. Page 32, sign P-250-P was added and a note was deleted.
	29 - 32	July 2000	29 - 32	July 2000 & April 2001	
	35 and 36	July 2000	35 and 36	April 2001	Page 35, the title of signs D-270-6 and D-270-7 was changed and tab sign D-270-P-1 was added.
	39 and 40	July 2000	39 and 40	April 2001	Page 39, a formatting error was corrected. Page 40, sign I-535 and a note were added.
	SD 001 and 002	June 1999 & July 2000	SD 001 and 002	April 2001	SD 001, the types of installations were changed in accordance with various settings and a note was added. SD 002, a tab sign at the crossing location was added.
	SD 005 and 006	July 2000	SD 005 and 006	April 2001	SD 005, 006, a direction tab sign was added at the crossing location.

**Update N° 17 of the collection Normes – Ouvrages routiers**
  
**2<sup>nd</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices – April 2001**

**Chapter and Pages in Volume**

Chapter	Remove		Insert		Remarks
	Page	Date	Page	Date	
7	SD 009 to 022	July 2000	SD 009 to 022	July 2000 & April 2001	SD 010 to 013, 015, 017, 018 and 021, the distance tab sign was added at the crossing location. SD 019, the markings were corrected. SD 027, a distance tab sign was added at the crossing location and the markings were corrected.
	SD 027	July 2000	SD 027	April 2001	
8	7 and 8	June 1999	7 and 8	April 2001	Section 8.2, language correction. Section 8.3, the definition of traffic control signals was corrected. Section 8.6.2.2, a detail on the flashing of the beacons was added. Section 8.6.2.3, details on the installation of flashing beacons were added.
	53 and 54	June 1999	53 and 54	April 2001	